

*Centaur Theatre Company presents*




CENTAUR  
THEATRE  
COMPANY

Gordon McCall,  
Artistic Director



A presentation of

 du Maurier  
A R T S



# THE CRUCIBLE

by ARTHUR MILLER

JANUARY 11 - FEBRUARY 6, 2000

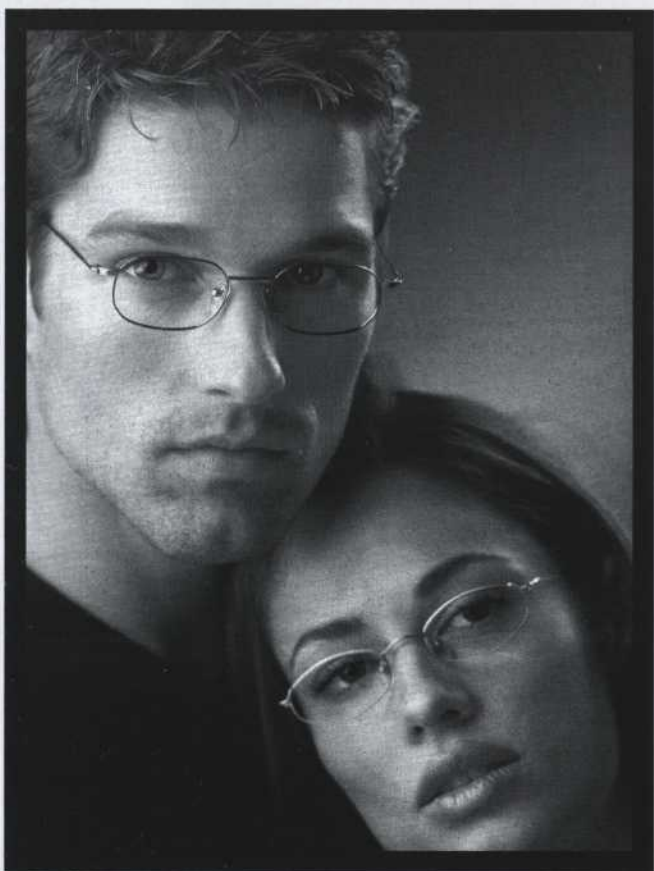
Fabulous Eyeglasses From Around The World

# MARERvision

Opticiens d'ordonnances

Dispensing Opticians

New **ACUVUE**® *bifocal contact lenses*



***Eye exams on premises***

Prescriptions filled with flawless accuracy

5920 Côte des Neiges  
Montreal, (near de la Peltrie)

**(514) 738-2424**

*Créations Gourmandes*

**635-8330**

*Diane St-Cyr*

**TÉL.:**

**(450) 635-8330**

- Sales & Rentals of molds  
for Chocolates, Cakes  
& Cookies
- Courses  
"The Art of Chocolate  
Making"
- Gift Boutique
- Fresh Homemade  
Chocolates, Cakes,  
Etc...

*Accessories:*

*"WALT DISNEY" figurines*

*distributor of: Café TERRA*

**1078 A Union,  
Ville St-Catherines**

\*\*\*\*\*

CUISINE DECOR  
RESTO-MAG 1999  
VOIR

*There's Thai ...  
and  
there's*

*Red Thai*

Fine  
Cuisine  
Thai

**BANGKOK**

**LUNCH**

11AM - 3PM

Mon - Fri.:  
Lunch & Dinner  
Sat. & Sun.:  
Dinner

"The refined food, combined with the  
efficient and gentle service make it a  
stand-out in the neighbourhood

\*\*\*\*\* for the food  
\*\*\*\*\* for the decor"

*Robert Beauchemin*

**3550, Saint-Laurent**  
(near Sherbrooke)

Réservations :  
**(514) 289-0998**

STANLEY: Stella!

It just isn't the same on paper. Fortunately, Montrealers have the Centaur.  
Bell is proud to play a supporting role in another season of great theatre.



JANUARY 11 - FEBRUARY 6, 2000

*Centaur Theatre Company presents*

# THE CRUCIBLE

by **ARTHUR MILLER**

## **Artistic Team**

<i>Directed by</i>	<b>Gordon McCall</b>
<i>Set &amp; Costume Design by</i>	<b>John C. Dinning</b>
<i>Lighting Design by</i>	<b>Luc Prairie</b>
<i>Assistant Director</i>	<b>Ron Spurles</b>
<i>Original Music &amp; Soundscapes by</i>	<b>Ned Bouhalassa</b>
<i>Singing Coach</i>	<b>Stephanie McNamara</b>
<i>Stage Manager</i>	<b>Johanne Pomrenski</b>
<i>Assistant Stage Manager</i>	<b>Joanna Jurychuk</b>

## **Starring**

(in alphabetical order)

<b>Reverend Parris</b>	<b>Kent Allen</b>
<b>Francis Nurse</b>	<b>Barrie Baldaro</b>
<b>Judge Hathorne</b>	<b>Mo Bock</b>
<b>Deputy Governor Danforth</b>	<b>Douglas Campbell</b>
<b>Abigail Williams</b>	<b>Emma Campbell</b>
<b>Susanna Walcott</b>	<b>Lesley Faulkner</b>
<b>Ezekiel Cheever</b>	<b>Bill Fisher</b>
<b>John Proctor</b>	<b>Jerry Franken</b>
<b>Mercy Lewis</b>	<b>Stephanie Graham</b>
<b>Thomas Putnam</b>	<b>Simon Joynes</b>
<b>Reverend John Hale</b>	<b>James Kidnie</b>
<b>Tibuta Hopkins</b>	<b>Geneviève Lavigne</b>
<b>Marshal Herrick</b>	<b>Sterling Mawhinney</b>
<b>Giles Corey</b>	<b>Richard McConomy</b>
<b>Elizabeth Proctor</b>	<b>Joel Miller</b>
<b>Betty Parris</b>	<b>Jennifer Morehouse</b>
<b>Mrs. Ann Putnam / Sarah Good</b>	<b>Zoë Mugford</b>
<b>Mary Warren</b>	<b>Joanna Noyes</b>
<b>Rebecca Nurse</b>	<b>Amy Sloan</b>
	<b>Moira Wylie</b>

CBC Montreal  
Radio and Television

92.3FM  
LITE ROCK 92.3FM



# THE HISTORICAL CONTEXT

of *THE CRUCIBLE* by Arthur Miller

first produced at the Martin Beck Theatre on Broadway, January 1953.

**T**he *Crucible* is inspired by the infamous events of the Salem, Massachusetts witch-hunt of 1692. At the time of these events Salem village contained a volatile mixture of social upheaval and puritan repression. The late seventeenth century American Puritans were originally inspired by religious zeal to reform, or purify, what they saw as abuses in the Church of England. Most of the Puritan believers called for a simplification of religious doctrine, in worship services, and in church organization. The Puritans were persecuted in England for their religious views. Many Puritans immigrated first to Holland, in 1608 before coming to America, in the 1620s. These were the pilgrims, who founded Plymouth Colony. Other Puritan groups settled in present-day Massachusetts. One such group settled in Salem, the setting of *The Crucible*.

The Puritans held very strict values including austerity, hard work, strict adherence to the Bible, abiding by the law, plainness in dress and manners, and distrust of such activities as music-making and dancing.

The Native Americans who were the former inhabitants of the lands on which the Puritans had established their

homes and farms, bitterly resented the presence of the English newcomers. Conversely, many Puritans saw the native peoples as savages and heathens who were incapable of being redeemed and civilized. As a response to their surroundings, these Puritans developed a kind of siege mentality and remained wary of attacks from outside forces. Not only did they fear attacks from the Natives; they also kept guard against the supernatural assaults by the devil and his servants, such as witches.



All existing historical information about Salem before the beginning of the witch trials suggests that the community was deeply divided.

Neighbours suspected each other of improperly drawing property boundaries and hatching schemes to snatch valuable farmland. Heated debates over religious matters were common, and Salem's citizens routinely monitored each other's behaviour for signs of 'ungodliness'. Rival groups within Salem Town began talking of breaking up into two separate villages. Although the initial charges of witchcraft were brought against residents who were considered outsiders, soon some of the wealthiest and most powerful citizens in that part of Massachusetts were among the accused.

Illustration: John C. Dinning  
Text courtesy of: Jim Stiller

## A MESSAGE FROM THE DIRECTOR

The Crucible is one of my favourite plays. I believe that it speaks eloquently to the ever-present dangers of people becoming so fanatically wedded to an orthodoxy that they ignore the evidence of their senses. In our own time, I think the play serves as both an outstanding theatrical entertainment and a provocative reminder of the potentially devastating consequences of the "witch-hunt" mentality. We feel privileged to have the opportunity to present this play to you this evening.



Gordon McCall  
Director

## S E A G R A M A R T G A L L E R Y at CENTAUR THEATRE PRESENTS

- Current Exhibition -  
**G. Scott MacLeod**

*MacLeod's richly - varied experiences, his familiarity with a wide variety of cultures, and his skill at weaving a lyrical tapestry using both French and English creates an original artistic voice. He actively promotes culture, education and activism, and has been involved in projects involving fundraising for the homeless, food banks, AIDS hospices and Amnesty International.*

*"After travelling and exhibiting in Europe, North America and Latin America, I sensed feelings, sounds and images I wanted to portray both on the canvas and in song...I felt that time was full of meaningful experiences and therefore an invitation to art and music. I believe it is my responsibility as an artist and human being to use art as a vehicle for change and education."  
- G. Scott MacLeod.*

*He has exhibited in Dublin, Kilkenny, Prague, Mexico City, Morelia, Cologne, Detroit, Montreal, Toronto, London, Calgary and Vancouver.*

**ALL WORKS ARE FOR SALE**

FOR INFORMATION PLEASE CALL  
Centaur Theatre  
(514) 288-1229

Monday - Friday 9:00 am - 5:00 pm



Arthur Miller ARTHUR MILLER | Playwright

Arthur Miller was born in New York City in 1915 and studied at the University of Michigan. His plays include: *All My Sons* (1947); *Death of a Salesman* (1949); *The Crucible* (1953); *A View from the Bridge* and *A Memory of Two Mondays* (1955); *After the Fall* (1964); *Incident at Vichy* (1964); *The Price* (1968); *The Creation of the World and Other Business* (1972); and *The American Clock* (1980). He has also written two novels, *Focus* (1945) and *The Misfits*, which was filmed in 1960, and the text for *In Russia* (1969), *Chinese Encounters* (1979), and *In the Country* (1977). His most recent works are: the three plays *The Ride Down Mt. Morgan* (1991), *The Last Yankee* (1993), and *Broken Glass* (1994); a novella, *Homely Girl, a Life* (1995); *The Crucible*, screenplay version (1996); *Mr. Peter's Connections* (1997). He has twice won the New York Drama Critics Circle Award, and in 1949 he was awarded the Pulitzer Prize.



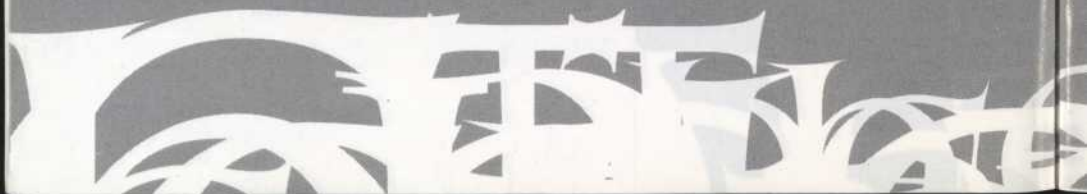
Gordon McCall GORDON McCALL | Director

Gordon McCall is the Artistic Director of Montreal's Centaur Theatre. Holder of an M.F.A. in directing from the University of British Columbia, he is also the first Artistic Director of Vancouver's Touchstone Theatre, Winnipeg's Prairie Theatre Exchange, and Saskatoon's Shakespeare on the Saskatchewan Festival. In addition to performing his many duties at Centaur, this past summer Mr. McCall was one of a group of artistic directors from across the country representing Canada at the Edinburgh Festival. Having directed the English-language World Premiere of *For The Pleasure of Seeing Her Again* for Centaur last season, Mr. McCall is honoured to be directing the play's touring production and to be celebrating the occasion in partnership with The Canadian Stage Company and now with the Arts Club in Vancouver, the latest stop on the tour. This season for Centaur, he will also direct *The Gin Game* (starring Viola Léger and Douglas Campbell), and the World Premiere of *Venus of Dublin* by Marianne Ackerman. As always, Mr. McCall would like to thank his Centaur family for their passion and excellence, and his wonderful wife Eloise and sons Sean and Spencer for their love and support.



Ron Spurles RON SPURLES | Assistant Director

Ron Spurles is a Montreal based actor, director and teacher. He is the Artistic Director of Imago Theatre, one of Montreal's oldest professional alternative theatre companies. Most recently, Ron was assistant director of *The Beauty Queen of Leenane* with Ben Barnes, and appeared in the holiday extravaganza *Merry Millennium*. He is very pleased to be an Artistic Associate at Centaur Theatre this season, and is busy preparing for the upcoming Wild Side Festival, which he is co-producing with Artistic Director Gordon McCall.





## Kent Allen

KENT ALLEN | Reverend Parris

Celebrating the year 2000 in Montreal can't be bad! Kent returns, having been seen as Sir Andrew in Centaur's production of *Twelfth Night*. Kent has performed across Canada, and some selected credits include: Harold English in *Mail Order Bride* (Persephone Theatre), Actor in *The Woman in Black* (Theatre New Brunswick), Hook/Darling in *Peter Pan* (Globe Theatre), John in *Oleanna* (Magnus Theatre). Sideway/Collins in *Our Country's Good* (Sudbury Theatre Centre). Kent also has many regional and national radio credits and has appeared in several movies and on T.V. He is currently involved as a regular in a new T.V. series for children, *Prairie Berry Pie* coming to Global in the Fall. Kent lives in Saskatoon with his wife Kathy and their children Lauren and Dominic.



## Barrie Baldaro

BARRIE BALDARO | Francis Nurse

Last appeared in the Award-Winning production of Centaur's *Picasso at the Lapin Agile*. He is very happy to return especially to share the stage with Douglas Campbell and a wonderful company of actors. He has over the past forty years appeared in every major Canadian theatre and been seen and heard in all the major networks, radio and television. He has an A.C.T.R.A. Best Actor Award and is a member of The Canadian Television Comedy Hall of Fame. He now lives in Montreal, where he first appeared professionally in 1964.



## Mo Bock

MO BOCK | Judge Hathorne

This is Mo's third appearance at the Centaur, having most recently played George Lowther in *Miss Brodie* and Major Arnold in the hit drama *Taking Sides* two years ago. Mo is currently Associate Director at the Thousand Islands Playhouse in Gananoque, where he makes his home. In that capacity he looks after the new play development program, acting as dramaturge and conducting workshops. As a director, he has piloted a number of productions for the Playhouse, two of which featured Gordon McCall in his alter ego as actor (*Some Assembly Required* and most recently *Wullie MacCrimmon* with McCall in the title role). He has also directed a number of productions including *On The Verge* and *Last Call* (The Sudbury Theatre Centre, during McCall's tenure). As an actor he has performed numerous roles around the country, and his association with Mr. McCall goes back nearly three decades to their halcyon days together at Queen's University.



*Douglas Campbell* DOUGLAS CAMPBELL | Deputy Governor Danforth

A veteran of the stage, Mr. Campbell was recently honoured with The Order of Canada in celebration of more than 50 years in theatre. His career began in Britain and he was lured to Canada by Tyrone Guthrie for the inaugural season of The Stratford Festival. Mr. Campbell also co-founded the Canadian Players bringing professional theatre to all corners of the country. He has played roles ranging from *The Great Detective* to *King Lear*, from Alfred P. Doolittle to Henry VII in a career that has encompassed film, television and radio. He starred on Broadway in Paddy Chayefsky's *Gideon* and has directed for every major theatre across Canada as well as for The Goodman Theatre in Chicago, The Mark Taper Forum in Los Angeles and the Guthrie Theatre in Minneapolis. Later this season he will appear in *The Gin Game*, co-starring with Viola Léger.



*Emma Campbell* EMMA CAMPBELL | Abigail Williams

Emma is thrilled to be a part of Centaur's production of *The Crucible*. She most recently played Speth in *SOS, Meat & Make Mary* (Montreal Fringe). Other selected credits in Montreal include; *Birthmarks*, a one woman show by Alexandria Haber (Infinite Theatre); Kate in *The Taming of the Shrew* (Shakespeare in the Park); Claire in *Lucky Lady* (GCTC, Ottawa); Lady Margaret More in *A Man For All Seasons*, and has appeared in *Julius Caesar* and *The Two Gentlemen of Verona* (1998 Stratford Festival). Television and film credits include: *Lassie*, *Little Men*, *The Sleep Room*, the soon to be released Imax film *Ultimate G's*, *Flying to the Extreme*. Emma is also a proud member of the women's choir Out of the Mouths of Babes.



*Lesley Faulkner* LESLEY FAULKNER | Susanna Walcott

Lesley is delighted to be making her Centaur Theatre debut in this wonderful play. She recently completed the theatre performance program at Concordia University. Other credits include Puck in *A Midsummer Nights Dream* directed by Joel Miller, Carrie in *The Great Nebula in Orion*, actor/creator of *Real Joase Flavour - A Cabaret*, Mary Anne in *Escape From Happiness*, Man One in *The Box*, and most recently as Lori in *Periostracum* (Montreal Fringe). Lesley was also a student of the Ottawa School of Speech and Drama.





## Bill Fisher

BILL FISHER | Ezekiel Cheever

Bill's career as an actor/director spans 30 years starting in England, then in western Canada and now in the east. Bill lives in Kingston with his wife, Judith, a professor in the Drama Department of Queen's University. His son James is an artist/musician living in Toronto and his daughter Robin is in her second year at the National Theatre School studying scenography. Bill closed out the millennium with a very busy year playing Pipefitting Charley Brown in *The Black Bonspiel of Wullie MacCrimmon*, Branagan in *Guys and Dolls* and Douglas McClarren in *Ethen Claymore* (Thousand Island Playhouse); Sir Toby Belch in *Twelfth Night*, Lawrence in *Lawrence & Holloman* and The Devil in *Black Bonspiel* (Magnus Theatre).



## Jerry Franken

JERRY FRANKEN | John Proctor

Jerry arrives in Montreal following his performance as Morgan in the Governor General Award - Winning play *The Drawer Boy* by Michael Healey, directed by Miles Potter. Throughout his long career in Canadian theatre, Mr. Franken has worked extensively with Gordon McCall. Recent history includes roles in *Our Country's Good*, *Death and the Maiden*, and *Oleanna* (Sudbury Theatre Centre). Centaur audiences may remember Jerry as the Art Dealer in *Picasso at the Lapin Agile*. Following *The Crucible*, Jerry returns to Stratford to be with his family and to begin a season at the Stratford Festival.



## Stephanie Graham

STEPHANIE GRAHAM | Mercy Lewis

*The Crucible* marks Stephanie's debut at the Centaur. She recently completed a successful run of the Christmas pantomime *Robin Hood* playing Fred the Fairy (Stirling Festival Theatre). Recent theatre credits include : Lenore in *Whole Lotto Love* (Theatre on the Grand); Belinda in *Johnny Belinda* and Prissy Andrews and Josie Pye in *Anne of Green Gables-The Musical* (Charlottetown Festival, two consecutive seasons); Mrs. Darling and Tiger Lily in *Peter Pan* (Theatre New Brunswick). Selected television credits include Frankie Bloore on CBC's *Wind at My Back* and the Gemini nominated *Happy Christmas Miss King*. She is thrilled to be a part of such an incredible cast. Much love to my family and to Robert.



*Simon Joyne* SIMON JOYNES | Thomas Putnam

Simon is pleased to be returning to Centaur for his third season. In previous seasons he has stage managed *The Prime of Miss Jean Brodie*, *How I Learned to Drive*, *Twelfth Night*, and *Angels in America: Part 2* (Centaur Theatre), and *The Price* (Saidye Bronfman Centre). Favourite acting roles include: *Dancing at Lughnasa*, *Our County's Good*, *Dads in Bondage*, and *Paper Wheat*. Simon also directed productions of *Steel Magnolias*, *Dark Rituals*, *Seven Stories*, and the premier production of *Babe Ruth Comes to Pickle River*. His first play *Mini-Putt*, is being produced at the Lighthouse Festival next summer, and he is currently writing *Feathers*: a musical comedy about bird watchers.



*James Kidnie* JAMES KIDNIE | Reverend John Hale

James Kidnie began his acting career in *The Crucible* in his hometown of Alliston, Ontario in 1969. He studied art at the Courtauld Institute; media at the McLuhan Centre; and acting at the Bristol Old Vic. He has played in theatres across Canada: including the title roles in *Hosanna* and *Lee Harvey Oswald*, Roy Cohn in *Angels in America* (Centaur Theatre) and last year's hit *The Suburban Motel* (Factory Theatre, Toronto). Earlier this year James completed filming *Detox*, a thriller with Sly Stallone, and *The Crossing* (A&E Network). James is thrilled to share the stage with his mentor Mr. Campbell and he would like to dedicate this performance to his daughter Felicity.



*Geneviève Lavigne* GENEVIÈVE LAVIGNE | Tituba

Geneviève is delighted to be entering the millennium with this masterpiece of the Twentieth Century at the Centaur. It is a big moment for her, for it is both her first step into the English scene, and a unique chance to once again be playing the role of Tituba. She was part of the French production of *The Crucible* in '98 (TNM). Geneviève studied at The National Theatre School, and most recently, did a course at Webber Douglas Academy, in London. She has been working in theatre productions such as: *Talk-Radio* (Monument National); *Les rues de l'alligator* (La Licorne); and was part of several television programs; *Les Mondes de Sismi* (CBC), *Macaroni tout garni* (Télé-Québec). She can now be seen as Sophie, in the award-winning show *Quatre et demi* (CBC). She was part of the National Improv team for two years, did several lectures, and is involved in physical theatre performances.

**Tune into Q92 to win tickets to the Centaur Theatre  
and one year free access to Bell Sympatico Internet service.**

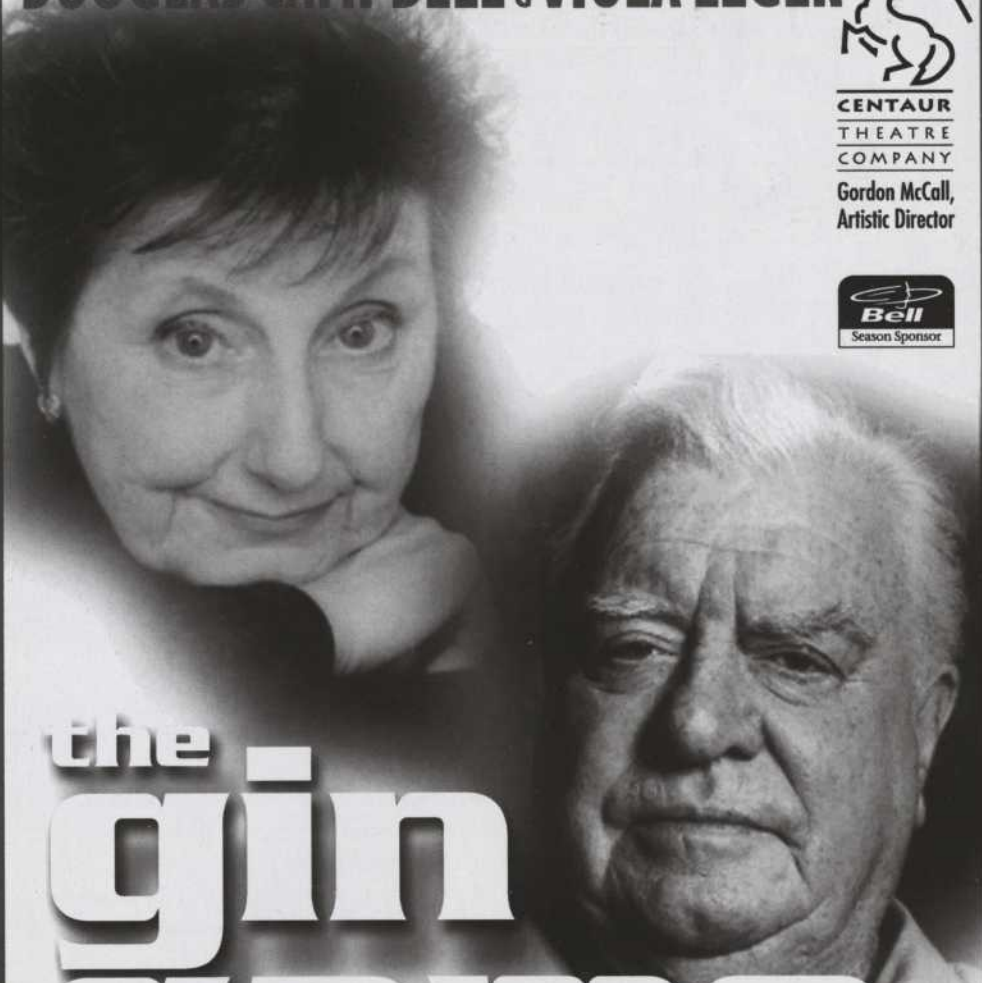


*Centaur Theatre Company presents*  
**DOUGLAS CAMPBELL & VIOLA LÉGER**



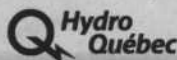
**CENTAUR**  
THEATRE  
COMPANY

Gordon McCall,  
Artistic Director




*the*  
**gin  
game**  
by D.I. Coburn directed by Gordon McCall

A presentation of



MONTREAL  
FIGHTLIGHTS  
FESTIVAL

CBC  Montreal  
Radio and Television

 O22  
L'ŒIL RÔUGE 93.3FM



FEBRUARY 15 - MARCH 26, 2000 **BOX OFFICE 288-3161**



## Sterling Mawhinney

STERLING MAWHINNEY | Hopkins

Sterling is very pleased to be making his professional debut at the Centaur Theatre after participating in the last four benefit shows for the Centaur as well as several productions in his native New Brunswick. Sterling is a graduate of Bishop's University in Economics. In his other life, Sterling performs daily as a stock trader for Thomson Kernaghan. He would like to thank everyone at Thomson Kernaghan and Gordon McCall and the Centaur for giving him the time and opportunity to realize this dream.



## Richard McConomy

RICHARD MCCONOMY | Marshal Herrick

Born and raised in Montreal, Richard's acting career has blossomed later in life. He still is in active practice as a lawyer and mediator in our city. Richard played Bottom in *A Midsummer Night's Dream* in 1999 (York Shakespeare Festival, director Gordon McCall). He also has a part in the soon to be released film *Isn't She Great*. Richard has been acting in Centaur fundraising events for the last five years. This is Richard's first professional appearance on our stage. Richard is married to Pierrette Sevigny, a Superior Court judge for the district of Montreal. The McConomy's daughter Elisabeth is at Concordia University and dreams of a singing career.



## Joel Miller

JOEL MILLER | Giles Corey

Joel Miller has worked in Canada and The United States for more than thirty years as actor, director and dramaturge. He was Artistic Director of the English Acting Section of The National Theatre School of Canada (1977-1985) and Assistant Artistic Director of Theatre Calgary (1968-1971). In Montreal, he recently appeared in *The Price* by Arthur Miller (Saidye Bronfman Centre). In addition to film and television roles, he appeared as Judge Brack in *Hedda Gabler*, (Saidye Bronfman Centre); *The Caucasian Chalk Circle* (Centaur Theatre); *The Wild Guys*, *Social Security*, *Stage Struck* and *Noises Off* (The Piggery Theatre); *3 Cops on a Roof* by Pan Bouyoucus and *Without Her* by Simon Sachs (P.O.V). His recent directing credits include Vittorio Rossi's plays *Paradise by the River*, *Love and Other Games*, (Centaur Theatre), *The Last Adam* (reprised at Syracuse Stage in New York), *The Chain*, and *Scarpone* (Centaur Theatre). He also directed David Mamet's *Glengarry Glen Ross* and Arthur Miller's *Death of A Salesman*. He teaches part-time at The National Theatre School of Canada and at Concordia University.



TM

du Maurier  
A R T S

**Supporting 234 cultural organizations across  
Canada during the 1999-2000 season**



*Jennifer Morehouse* JENNIFER MOREHOUSE | Elizabeth Proctor

This is Jen's fourth appearance at the Centaur, her previous roles being Juliet in *G'night Desdemona*, Sally Bowles in *Cabaret*, and Paulina in *The Winter's Tale*. Favourite theatre credits include Servant in Howard Barker's *Judith* (directed by Christopher Abraham), Kip in Sean Dixon's *The Cabinet Maker's Wedding* (Playwrights' Workshop of Montreal) Anne Warwick in N. Charette's *The Queens* (directed by Peter Hinton; Canadian Stage), and Sophia in A. Piatigorsky's *Easy Lenny...* (Dora Mavor Moore nomination; directed by C. Abraham.) Favourite Shakespeare credits include Imogen in *Cymbelline* (Repercussion), and Jeanne la Pucelle in *Henry IV* (directed by P. Hinton; Canadian Stage). Her most recent theatre credit is the role of Margaret in A. Haber's *The Farm* for which she received nominations for best actress for both the Mecca and Infnitheatre Festival Awards. Film and television credits include *Heart: The Marilyn Bell Story*, *Kids Discover the World*, *Eternal Revenge*, and *Lassie II*. Jen can also be heard as the voice of Sam in the Cinar animated series *Ripley's Believe it or Not*. She would like to thank George Popovich, her teacher and mentor. She dedicates this performance to her ancestors Johanna and Rebecca, a mother and daughter, who, because they fell asleep in church, were hung in Salem in 1693.



*Zoé Mugford* ZOÉ MUGFORD | Betty Parris

Zoé is thrilled to be making her debut at the Centaur Theatre in the role of Betty Parris. She just left Toronto where she was performing in Equity Showcase Theatre's *Spring Awakening*, directed by Ed Gass-Donnelly, and is happy to be once again performing in Montreal. She recently completed her B.F.A. at Concordia University, as a Theatre Performance major. Selected theatre credits include Juliet in Elysian River Theatre's *Shakespeare on Love*, Hermia in *A Midsummer Night's Dream*, directed by Joel Miller, Carol in *Linda Her*, and Lily in *Saturn Devouring His Son*. She is excited about performing in both Montreal and Toronto, and intends to continue the trend. Zoé is also a graduate of the Etobicoke School of the Arts.



Employez un traiteur qui saura vous combler!

Pour une présentation commerciale, une réception,  
un dîner intime ou un événement mémorable dans votre vie,  
profitez de notre expertise.

Contactez Suzanne, Joe ou Dieter au 937-0919 aujourd'hui même.

Faites de vos événements un succès assuré.

**Primavera...**  
le traiteur idéal avec son service de qualité sur mesure!



Satisfied with your present caterer? We do better!

For an important business presentation, a reception,  
an intimate dinner, or sharing a milestone in your life  
with friends, we will add to your pleasure.

Please call Suzanne, Joe or Dieter now at 937-0919...  
we assure you satisfaction.

**Primavera Caterers...**  
big enough to serve you, small enough to know you.

156 Hillside, Westmount • Tel.: (514) 937-0919 • Fax: (514) 937-2361



*Joanna Noyes* JOANNA NOYES | Mrs. Ann Putnam/Sarah Good

This is Joanna's ninth appearance for Centaur since moving to Montreal from Toronto. She will be remembered, perhaps, from *Angels in America Part I* as well as *Part II, If We Are Women, The Stone Angel, Arms and the Man, Balconville, Woman In Mind* and *Plato's Symposium*. She has also turned up in many other productions around town, a few favourites being *Passion Play* (Saidye Bronfman Center), *The Mandrake* and *The Small Play* for (P.O.V Productions). *Homeward Bound* and *Frankie And Johnny In The Clair de Lune* (Bulldog Productions); *Heatwave* (Theatre Lac Brome). Recent film credits include *Cause of Death, Audrey Hepburn, Reaper, Love and Debts* and *Affliction*. She also enjoys voice work including dubbing and being a grandmother aardvark and a 1200 year old turtle.



*Amy Sloan* AMY SLOAN | Mary Warren

Amy Sloan is originally from Whitehorse, Yukon. A 1999 graduate of the National Theatre School of Canada, Amy is thrilled to be part of the Centaur's production of *The Crucible*. Favourite recent credits include Queen Elizabeth in *Richard III* and Beatrice in *A Servant of Two Masters* (National Theatre School). Amy can be seen in the upcoming CBC Movie of the Week *Heart: The Marilyn Bell Story*, which will be airing in the Fall of 2000. Amy would like to thank her family and her friends who provide undying support.

Equity, balanced and fixed income portfolios



Boston Montreal Toronto Bermuda Zurich

**The performance was great. Here's the review.**

*Our monthly newsletter, Review & Outlook, provides news and commentary on global equity and fixed income markets and currencies, as well as essays on the macroeconomic and geopolitical events that influence them.*

*Ask for a free copy.*



1 Place Ville Marie • Suite 2635 • Montreal • QC • H3B 4S3 • Tel: [514] 393-3232 • [www.interinvest.com](http://www.interinvest.com)



*Moira Wylie* MOIRA WYLIE | Rebecca Nurse

Moira Wylie is a New Englander, descended from the terrible Puritans. However, during childhood summers in the Eastern Townships, she fell in love with Quebec and is now happily living here. Previous appearances in Montreal: *A Man for all Seasons* on tour in 1963, and the AIDS benefit *Elegy for Angels, Punks and Raging Queens* last year (Spectrum). In Toronto she played Anne Putnam and Sarah Good in *The Crucible*; it's an honour to revisit this great play. Recent theatre: Assistant Director on *The Alchemist* (Stratford); Gertrude in *Hamlet* and Eileen in *The Cripple of Inishmaan* in Michigan. Rebecca Nurse is for the memory of Ethel Campbell, who insisted on speaking the truth.

Come and experience a taste of Italy...



408 St. François Xavier, Old Montreal  
Telephone 844 - 9656



## John C. Dinning

JOHN C. DINNING | Set & Costume Designer

In his 22 year career, John has worked across Canada for such companies as Vancouver Playhouse, Theatre Calgary, Alberta Theatre Projects, The Citadel, Prairie Theatre Exchange, The Shaw Festival, Theatre Plus, Theatre New Brunswick and the Saidye Bronfman Centre. For Centaur 1998: *Angels in America, Part Two: Perestroika, For the Pleasure of Seeing Her Again*. He has also designed ballet: *Giselle, Swan Lake, Le Tricorne* for Les Grands Ballet Canadiens. John is proud of the number (25) of new Canadian plays that he has helped bring to the stage, such as *Fire, Gone The Burning Sun, The Mad Boy Chronicles, I Love You Anne Murray, Some Assembly Required, All Fall Down* and *Inquest*. John has taught design at various institutions including The National Theatre School of which he is a graduate, and is a member of the Associated Designers of Canada. John also designed sets for a recent production of *Sleuth* (Saidye Bronfman Centre). He spent the summer remounting *Giselle* (Les Grands Ballets Canadiens) as well as working on the tour of the production *For The Pleasure of Seeing Her Again*. He will be designing sets and costumes for *The Gin Game* and *Venus of Dublin* at the Centaur.



## Luc Prairie

LUC PRAIRIE | Lighting Designer

Lighting designer, assistant director and stage director since 1974, Luc Prairie has created more than a hundred lighting designs. In the past few years, he has focused his energy on lighting. His career as a designer has brought him to English Canada, from Fredericton to Victoria, through Toronto, Edmonton, London, etc., where he travels according to demand. Recently, he has designed lighting for Compagnie Jean-Duceppe, Centaur Theatre Company, Opera McGill, Théâtre Populaire du Québec, Canadian Stage (Toronto), the Canadian Opera Company of Toronto, the Edmonton Opera Company and the Pacific Opera in Victoria. Through the years, several directors including Monique Duceppe, André Brassard, François Barbeau, François Racine, Claude Poissant, Serge Denoncourt, Kelly Robinson, Glynis Leyshon, Daniel Roussel and Bill Glassco have used his services. He teaches lighting at Collège Lionel-Groulx as well as being artistic director for corporate events. MOST RECENTLY: Gala des Masques nomination for best lighting design for the Centaur production of *Picasso at the Lapin Agile*.



## Ned Bouhalassa

NED BOUHALASSA | Original Music & Soundscapes

Born in 1962, Ned Bouhalassa is a composer who works for a variety of media: cinema, television, multimedia, dance and theatre. He is interested in mixing genres, exploring the boundaries of experimental and popular music. Winner of several national and international prizes, his concert music has been heard around the world: Hong Kong, Columbia, Netherlands, Great Britain, etc. A former professor at Concordia University, he has also hosted a number of radio programs. His first CD, *Aerosol (IMED9840)*, was launched in 1998 and has received many enthusiastic reviews. In March 2000, a solo concert of his works will be presented at the Stadtgarten, in Cologne (Germany).



*Stephanie McNamara* STEPHANIE McNAMARA | Singing Coach  
Stephanie is thrilled to be back among friends at Centaur. She is a classically trained soprano and a graduate of McGill University and the classical theatre program at LAMDA (England). Two years ago Stephanie had a wonderful experience working with Gordon McCall playing Viola in *Twelfth Night* and last year, she played Manon in Kit Brennan's *Having* (Centaur Theatre). Other theatres: Louise in *Love Always*, *Patsy Cline* and Yvette in *The Impromptu of Outremont* (Theatre Lac Brome); Lady Jessica in *A Foggy Day*, directed by Kelly Robinson; Nadina in *The Chocolate Soldier* directed by David Latham; Rosalie in *Lady Windermere's Fan*, directed by Christopher Newton (Shaw Festival); Dunyasha in *The Cherry Orchard* and Iris in *The Tempest* (both directed by Michael Langham), Antoinette in *A Flea in Her Ear* directed by Michael Bawtree (Atlantic Theatre Festival). ENGLAND: Jordan Baker in *Gatsby*, Ruth Pargiter in *Crossfire*; Title role in *Snow White* and created the role of Amanda in Henry Lewis' *Please Sir, How Do I Write A Hit Musical?* (King's Head Theatre). TELEVISION: *Demob* (ITV), *Sirens*, and *Are You Afraid of the Dark*.



*Johanne Pomrenski* JOHANNE POMRENSKI | Stage Manager  
Johanne is a native Montrealer who has been in Stage Management for the past ten years. She is pleased to be part of the Centaur's production of *The Crucible*. Past selected credits as stage manager include: *For the Pleasure of Seeing Her Again*, *If We Are Women* (Centaur Theatre), *Sleuth* (Saidye Bronfman Center), *Paradise by the River* (HB Arts Foundation), *The Farm* (The Farm Collective), *The Glace Bay Miners' Museum* (Ship's Co. Theatre, Eastern Front Theatre, Centaur Theatre, Neptune Theatre, Manitoba Theatre Center as well as a Nova Scotia Tour), *Macbeth* (Righttime/Modern Times co-production) and *The Occupation of Heather Rose* (Eastern Front Theatre, which toured New Brunswick, P.E.I. and Nova Scotia). Most recently, Johanne stage managed Centaur Theatre/Canadian Stage national tour of *For The Pleasure of Seeing Her Again* (Belfry Theatre and Prairie Theatre Exchange). Johanne would like to thank her husband Steve Schon for all of his love and support.



*Joanna Jurychuk* JOANNA JURYCHUK | Assistant Stage Manager  
Joanna is pleased to be the assistant stage manager for Centaur Theatre's production of *The Crucible*. This season she has been touring as the stage manager for Children's Group Mozart's *Magic Fantasy*. Recently, she has completed her first season with Shaw Festival, as stage manager for *Waterloo*, *Village Wooing*, and the Bell Canada Reading Series. Elsewhere: assistant stage manager for *Tosca* (Opera Lyra); *Travels With My Aunt*, *A Christmas Carol*, *Dracula-A Chamber Musical*, and stage manager for *Sincerely... A Friend*, (Neptune Theatre); assistant stage manager for *Acteon*, *Le Bourgeois Gentilhomme*, *The Marriage of Figaro* (Tokyo tour, Opera Atelier). Other productions with Jest in Time Theatre, Neptune Theatre; Opera Atelier, Atlantic Theatre Festival, Theatre Aquarius. Joanna sends her appreciation to all involved with this production, and would like to thank her family for their support.



**CENTAUR**  
THEATRE  
COMPANY

453 St-François-Xavier, Old-Montreal, Quebec H2Y 2T1  
Administrative Office: 288-1229  
Box Office: 288-3161  
Fax: 288-8575

ADMINISTRATION

James Archibald  
Maintenance

Wanda Ariano  
Development Director

Chantal Bekhor  
Development Assistant

Henry Brisson  
Bookkeeper

Charles Childs  
General Manager

Patric Gagner  
Maintenance

Tricia Knights  
Public Relations/  
Marketing Assistant

Virginia Massey  
Receptionist

Gordon McCall  
Artistic & Executive Director

Maggie Murphy  
Assistant Box Office Manager

Aleksandra Oleszkiewicz  
Accounting Manager

Jane Patzer  
Assistant House Manager

Lynn Priest  
Box Office Manager

Steve Ross  
Graphic Designer

Agata De Santis  
Assistant Box Office Manager

Layne Shutt  
House Manager

Holly A. Simpson  
Director  
Public Relations / Marketing

Ron Spurles  
Artistic Associate

Catherine Vokey  
Administrative Assistant

PRODUCTION

Tyler Bably  
Sewer

Mark Baehr  
Head Technician C1

Sonya Bayer  
Sewer

Daniel Barkley  
Head Painter

Catherine Bradley  
Milliner

Richard Brown  
Properties Assistant

Ben Chaisson  
Audio Technician

Grant Collins  
Painter

Stefania Crilly  
Wardrobe Mistress

Hélène Dansereau  
Sewer

Graham Frampton  
Production Manager

Louise Lavallée  
Tailor

Katherine Lilley  
Properties Head

Howard Mendelsohn  
Technical Director

Michelle Nelson  
Assistant Carpenter

Alexandr M. Niestroj  
Sound Operator

David Retzleff  
Head Carpenter

David Surette  
Head Technician C2

Mary Thomas  
Wardrobe Supervisor

Valerie Vierterl  
Properties Sewer

SET-UP CREW

Mike Brunet

Niko Ducharme

Andrew Cull

Geoffrey Platt

Mark Reiger

Steve Schon

ACKNOWLEDGEMENTS

Bishops University

Dennis Leftakis,  
Programme Express

Christine McClean

Concordia University

Cybèle Perruques  
Wigs

John Abbott College

Le Théâtre du Nouveau Monde

McGill University

Saidye Bronfman Centre  
for the Arts

Théâtre du Rideau Vert

The National Arts Centre

The National Theatre School

The Shaw Festival

Weapons provided by:  
Cold Blue Rentals

VOLUNTEERS

Magda Asztalos

Linda Bonnema

Craig Cormack

Helen Dewald

Bruce Henry  
Archivist

Charlene Todaschuk

BOARD OF DIRECTORS

Donald Walcott (Chairman)  
Bimcor Inc.

Hugh W. McAdams

John Chen, M.D.  
Montreal Retina and  
Laser Institute

Amelia Facciola, C.A.  
Ponzo, Facciola,  
Manganiello, Quagliari

Chantal Guilmont  
Hydro Québec

David M. Lank, C.M.  
Dorchester Investment  
Management

Yvonne Mass  
Dawson College

Richard McConomy  
McConomy Tremblay

Ron Meisels  
P & C Holdings

Adrienne Peacock

Cheryl Richards


Irene Simons, MD


Norman Steinberg  
Ogilvy Renault

Destinations ETC  
Carlson Wagonlit Travel  
The Official Travel Agency of Centaur Theatre





Thank you for your  
commitment to live theatre!

*The Crucible* January 11 - February 6, 2000  du Maurier  
A R T S

*The Gin Game* February 15 - March 26, 2000  Hydro Québec

*For the Pleasure of Seeing Her Again* March 21 - April 2, 2000  Investors Group

*Venus of Dublin* April 4 - May 14, 2000  Desjardins

*The Saturday Morning Children's Series* October 1999 - May 2000  PETRO-CANADA

Media Sponsors  **The Gazette**

**GUARANTORS**  
(\$5000 and above)

Celanese Canada Inc.  
Imasco Ltd.  
Laurentian Bank Foundation

Mrs. Edith Low-Beer  
Power Corporation

The Seagram Company Ltd. /  
La Compagnie Seagram Ltée.  
Zeller Family Foundation

**PATRONS**  
(\$2500 - \$4999)

Bombardier Inc.  
British Airways  
Canadian Pacific Limited

The Hay Foundation  
Interinvest Consulting  
Corporation of Canada

McLean Budden  
Merck Frosst  
Pratt & Whitney Canada

**BENEFACTORS**  
(\$1000 - \$2499)

Abitibi-Consolidated Inc.  
AON Reed Stenhouse Inc.  
Bank of Montreal  
The Birks Family Foundation  
Mrs. Marjorie Bronfman  
Bunting Warburg  
Dillon Read Inc.  
Canadian Corporate Funding  
Canderel Limited  
Le Centre Sheraton  
The Cole Foundation  
Delta Montréal  
Dlouhy Investments Inc.  
E.D. Foods Ltd.  
Eicon Technologies  
First Marathon Securities

Le Fonds de Bienfaisance des  
Compagnies Molson  
Alan & Margaret Forde  
Holiday Inn Select  
L'Hôtel de Paris  
Ilco Unican Inc.  
Kaytronics Inc.  
Laurin Inc.  
Mitzi and Mel Dobrin  
Family Foundation  
Métro-Richelieu Inc.  
Morgan Stanley Canada Ltd.  
Ashok Narang  
The Nathan Steinberg  
Family Foundation  
PricewaterhouseCoopers

Primavera Caterer  
R. Howard Webster Foundation  
Phyllis & John Rae  
Reitmans Inc.  
Scotia McLeod Inc.  
SNC Lavalin  
Société de Gestion Dimar Inc.  
Helgi Soutar  
The Sun Life Assurance Co.  
Telesystem International  
Wireless Inc.  
TNG Corporation  
Velan Inc.  
Lorne C. Webster  
Willis Corroon Melling Inc.  
Wong Wing Foods

TELFER



TELFER, WADE  
COLLINS & FYFE

Insurance Brokers Ltd.

Tel: (514) 284-2002

Fax: (514) 284-3203

E-mail:

info@telferwade.ca

Web:

www.telferwade.ca



507 Place d'Armes, Suite 250 Montréal, Québec H2Y 2W8



Boutique principale / Main store  
**360 Victoria Ave.,  
Montréal, Que. H3Z 2N4  
(514) 488-9121**

Succursale / Branch  
**309 Lakeshore Rd.,  
Point Claire, Que. H9S 4L6  
(514) 697-5858  
(800) 361-4476**

Restaurant

*YoYo*  
Cuisine française

4720, Marquette Street  
524 - 4187

*Apporter votre vin*

Restaurant YoYo

*French cuisine à la carte. Perhaps an entrée of Bisque de homard, a main course of Carré d'agneau aux herbes de Provence, with a sweet Crème caramel à l'érable. Or Feuilleté descargots sur fromage bleu, Suprême de canard au Grand Marnier with a wonderful Marquise aux deux chocolats. Bring along your favorite wine.*

Hours : Open daily from 17h30 - 22h30  
4720 Marquette, Mtl. Tel.: 524-4187

*Mess*  
**HALL**

**Restaurant Bar**

4858, Sherbrooke W.,  
Westmount

**482-2167**

Restaurant MESS HALL

*Mess Hall's five years of culinary explanation proves inexhaustible. Specializing in imported Italian & Asian staples complemented with exceptional scotch, porto and an international wine selection. Mess Hall also serves Saturday and Sunday brunch and weekly lunch table d'hôtes. With a philosophy of food without boundaries, Mess Hall high lights gastronomic eccentricity that satisfies curious palates as well as the traditional. Nightly deliveries available.*

Hours : Open daily

MATSUDA



HiERO

**EJL**

*E. Jim Litresits*

OPTICIEN D'ORDONNANCES  
DISPENSING OPTICIAN

5247, Decarie Blvd., Montréal H3W 3C2 Tél.: 481-2368



*Restaurant / Bar*

*Le Bourlingueur*

**Spécialité:**

Poisson, Fruits de Mer,  
Roast Beef

363 St-Francois Xavier  
(coin St-Paul)  
Vieux Montréal  
**Tél.: 845-3646**



**Kathryn Osborne**  
DESIGN D'INTÉRIEUR INC.

**Designer Fabrics at  
Discount prices**

Draperies, upholstery, slipcovers,  
bedspreads & duvet-covers  
made to measure, co-ordinating  
fabric & wall paper

1357 Greene Ave., 2nd fl. 931-1357  
Monday - Saturday 9:30 am - 5:30 pm

A Montreal Tradition since 1930

# Schwartz's®

Montreal Hebrew Delicatessen



**ORIGINAL WORLD FAMOUS  
SMOKED MEAT  
& STEAK HOUSE**

COME TRY OUR  
**TAKE-OUT COUNTER**  
WE PACKAGE OUR PRODUCTS FOR  
SHORT OR LONG DISTANCE TRIPS.

**Catering Service**  
available for  
home, office and special occasions

3895 St-Laurent, Montreal, Québec (514) 842-4813 ~ (514) 842-0800 (fax)



**RESTAURANT**

1121 Anderson, Montreal

**For Reservation:  
(514) 861-7076**

Next to the  
Restaurant



*Le Latini*

OLD MONTRÉAL'S BEST KEPT SECRET



Open:  
Monday  
to Friday

Sat. / Sun.:  
Private  
Parties

Happy Hour From 5 pm - 8 pm  
212 Notre-Dame Ouest, Vieux Montréal  
(514) 845-5436

*Stash  
Café*

**RESTAURACJA  
POLSKA**

200 St-Paul  
(corner St-Francois Xavier)  
845-6611



Different, delectable and generous.

With a choice of 18 trimmings  
to suit every taste.

Also interesting choice of salads  
and pastas.

56, Notre-Dame West, Old Montreal  
(514) 844-8595



du Maurier  
A R T S

Supporting 234 cultural organizations across  
Canada during the 1999-2000 season

PRO CENTHE 2000, 01. 11 X